

But 1 :

Pour fournir aux Canadiens de l'information afin de prendre des décisions équilibrées au sujet des ressources naturelles

OBJECTIFS

- 1.1 Connaissances intégrées et accessibles
- 1.2 Coopération et consensus
- 1.3 Outils d'intervention

Le développement durable revient à prendre des décisions plus judicieuses : à trouver des moyens d'intégrer les aspects économiques, environnementaux et sociaux à la prise de décisions concernant l'exploitation des ressources naturelles. Tous les paliers de gouvernement ont besoin de données et de connaissances pertinentes en vue d'établir des politiques et des programmes. Les organisations, grandes et petites, requièrent de l'information propre à leurs besoins. Les Canadiens ont besoin d'information objective pour choisir et acheter des services et des biens ainsi que pour utiliser et éliminer ces derniers de façon à favoriser le développement durable. Dans tous les cas, les Canadiens doivent avoir facilement accès à de l'information scientifique et orientée sur la collectivité.

RNCan fait progresser le développement durable des ressources naturelles du Canada en fournissant de l'information détaillée et les connaissances scientifiques les plus récentes, en favorisant le consensus relativement aux principales questions et mesures, et en appuyant des politiques novatrices qui font une promotion active du développement durable. Le Ministère possède de l'expérience dans les domaines de l'arpentage, de la cartographie, de la télédétection, des systèmes d'information géographique et de la recherche en géoscience. Il aide les Canadiens à faire le point sur les progrès réalisés en matière de développement durable, en concevant des techniques d'analyse de même que des critères et des indicateurs permettant d'identifier et de mesurer les principaux éléments environnementaux, économiques et sociaux du développement durable. Il y a des signes encourageants de progrès dans de nombreux domaines.

Le défi que présente cet objectif est de permettre à tous les Canadiens d'avoir accès à de l'information, des données et des connaissances récentes, pertinentes et de qualité supérieure, ainsi que de favoriser et de promouvoir leur utilisation.

1.1 Connaissances intégrées et accessibles

Afin de prendre des décisions éclairées à l'égard des ressources, les particuliers, les collectivités, les organismes décisionnels locaux comme les autorités municipales et les offices de protection de la nature, l'industrie privée ainsi que les ministères et les organismes fédéraux ont tous besoin d'information exacte et objective. Les biens en information et les clients de RNCan varient considérablement, ce qui permet d'appuyer le développement durable à l'échelle locale, régionale et nationale. Dans le cadre du présent objectif, le Ministère a déterminé, en consultation avec ses partenaires, quatre domaines prioritaires : fournir des connaissances et des outils ciblés; élaborer de nouvelles stratégies nationales dans les domaines prioritaires; mettre au point de nouveaux outils pour faire progresser le développement durable; et offrir une éducation et une sensibilisation ciblée.



Mesure : Fournir des connaissances et des outils ciblés en vue d'informer les décideurs

Enjeux	Stratégies	Objectifs
Le gouvernement du Canada s'est engagé à améliorer ses communications en ligne avec les citoyens. Afin d'aider à atteindre cet objectif, RNCan doit améliorer et accroître la diffusion par voie électronique de données, d'information et de connaissances sur les ressources naturelles afin d'aider les Canadiens à prendre des décisions éclairées à l'égard du développement durable.	RNCan améliorera sa capacité d'acquérir et de diffuser des connaissances sur les ressources naturelles du Canada par le biais des mesures suivantes : adapter l'information et les technologies informatiques aux méthodes scientifiques; faciliter l'innovation en diffusant des produits de connaissance aux industries canadiennes axées sur les ressources; favoriser une bonne intendance de l'environnement en intégrant des données, de l'information et des connaissances de nombreux domaines pour examiner les questions complexes touchant les ressources naturelles; appuyer les collectivités stables en fournissant des études régionales, des instruments d'analyse et des modèles scientifiques à l'appui du processus décisionnel concernant les ressources naturelles.	D'ici 2003, fournir par le truchement du service Gouvernement en direct, jusqu'à 14 services sur le secteur des ressources naturelles, notamment un accès aux connaissances sur les ressources naturelles du Canada.

Résultats prévus

Devenir la source d'information favorisant la prise de décisions éclairées concernant le développement durable des ressources naturelles du Canada.

Gouvernement en direct

Le monde subit un changement socio-économique fondamental, passant d'une société industrielle à une société d'information et une économie mondiale axée sur les connaissances. Les sociétés et les organisations qui n'acceptent pas ces changements deviendront de plus en plus marginales. Par contre, celles qui s'adaptent bien seront en excellente position pour favoriser la création de richesses et améliorer le bien-être de leurs citoyens et clients.

Le gouvernement du Canada reconnaît bien la nécessité de s'adapter à ces changements. C'est pourquoi il a mis sur pied l'initiative Gouvernement en direct.

Cette initiative a pour but d'améliorer la diffusion par voie électronique d'information et de connaissances sur les services et programmes que

le gouvernement offre aux Canadiens. Gouvernement en direct vise à repenser la façon dont le gouvernement mène ses affaires et intègre la perspective des activités par Internet à ses décisions courantes. Les principaux domaines visés sont la transformation des services, les ressources humaines, la technologie, les communications et la gestion des risques.

Dans ce contexte, RNCan adaptera les technologies de l'information et de l'ordinateur afin d'améliorer et de promouvoir l'acquisition et la diffusion de connaissances à l'appui du processus décisionnel concernant le développement durable des ressources naturelles du Canada en vue d'assurer le bien-être social, économique et environnemental des Canadiens.

Enjeux	Stratégies	Objectifs
<p>L'information sur le plancher océanique, les plantes et la faune des terres sous-marines du Canada est vitale aux personnes dont les conditions socio-économiques dépendent des océans, en particulier les entreprises d'exploitation de ressources en mer, l'industrie de la pêche et les décideurs (en vertu de la Loi sur les océans), ainsi que la Défense nationale pour les questions de souveraineté.</p>	<p>Fournir une technologie d'imagerie de pointe qui servira de base d'information pour le développement durable des ressources du plancher océanique en établissant de solides partenariats entre les ministères fédéraux, les universités et le secteur privé.</p>	<p>D'ici 2002, mener à bien un projet de démonstration en vue de préparer une série de cartes sur copie papier et en format digital, et établir une série de normes nationales sur la production qui serviront de modèles pour les projets futurs.</p> <p>D'ici 2003, fournir de l'information, des analyses et des cartes dans les domaines prioritaires des activités en mer du Canada.</p>
<p>Les décideurs et la population ont besoin d'information sur le développement durable pouvant toucher divers domaines et mettant l'emphase sur la diversité géographique. Afin d'avoir facilement accès à cette information, une infrastructure d'information géospatiale liant la science, les politiques et la société s'impose. En outre, des outils d'évaluation intégrés permettant d'examiner les possibilités de développement durable en fonction de différents choix sociétaux sont essentiels à la prise de décisions éclairées à l'égard du développement durable.</p> <p>La 6^e édition de l'Atlas national du Canada est une source utile d'information géographique sur Internet, avec plus de 30 000 séances de consultation par semaine. L'Atlas pourrait devenir un instrument de soutien à la politique qui répondrait aux exigences des décideurs et des responsables des politiques de tous les paliers ainsi et qui servirait d'outil de sensibilisation auprès des Canadiens.</p>	<p>Accroître l'information et les connaissances géospatiales intégrées de l'Atlas pour examiner les principales questions liées au développement durable.</p> <p>Faire de l'Atlas la source nationale d'information géographique intégrée offrant des données, de l'information et des connaissances sur le développement durable et faisant connaître les programmes de politiques.</p> <p>Faire de l'Atlas une infrastructure nationale intégrée pour l'accès et la diffusion de données, d'information et de connaissances géographiques ainsi que d'information et de connaissances sur le développement durable.</p> <p>Mettre au point un outil national intégré d'élaboration de scénarios permettant d'explorer les avenir possibles en matière de développement durable en fonction de différents choix sociétaux.</p> <p>Des possibilités de partenariats seront offertes à d'autres ministères fédéraux. Cette initiative est liée aux efforts déployés en vue de préparer des indicateurs de développement durable.</p>	<p>D'ici 2003, créer une série de cartes permettant d'examiner des questions liées au développement durable d'une manière intégrée et dans un contexte géographique.</p> <p>D'ici 2003, offrir l'Atlas comme la source d'information géographique intégrée pour la diffusion d'indicateurs de développement durable.</p> <p>D'ici 2003, mettre au point un prototype d'architecture distribuée permettant de visualiser de l'information liée au développement durable dans le contexte des données intégrées de l'Atlas.</p> <p>D'ici 2003, consulter la population sur l'élaboration d'un outil d'évaluation permettant d'examiner les scénarios futurs de développement durable au Canada.</p>

Résultats prévus

Favoriser une gestion saine de l'environnement et un processus décisionnel éclairé en faisant davantage connaître les ressources renouvelables et non renouvelables dans leur écosystème naturel et en incitant les partenaires de différents domaines à prendre part au processus décisionnel. Ceci favorisera davantage le développement durable en améliorant l'évaluation des ressources et la gestion des écosystèmes ainsi qu'en réduisant les répercussions sur l'environnement de l'exploitation des ressources.

Résultats prévus

Un outil de communication et un service national intégré d'information géographique en direct à l'appui des processus d'élaboration de politiques visant à faire progresser le développement durable.

Enjeux	Stratégies	Objectifs
<p>Des indicateurs peuvent aider à prendre des décisions éclairées qui tiennent compte des facteurs environnementaux, sociaux et économiques.</p> <p>Les décideurs et les partenaires ont besoin d'indicateurs pour mesurer les progrès réalisés à l'égard du développement durable.</p>	<p>De concert avec les partenaires, élaborer des indicateurs pour mesurer la contribution de l'énergie, des minéraux et des métaux au développement durable.</p> <p>En collaboration avec les partenaires, examiner le cadre des critères et des indicateurs du Conseil canadien des ministres des forêts afin d'assurer qu'il continue de refléter les valeurs actuelles et les nouvelles connaissances; et discuter les avantages que présente l'établissement d'objectifs ou de jalons pour les indicateurs.</p> <p>Au nombre des partenaires, mentionnons des organismes non gouvernementaux sociaux et environnementaux, d'autres ministères fédéraux, des groupes autochtones, des universités et l'industrie.</p> <p>Les liens avec d'autres efforts déployés comprennent le projet de recherche sur les politiques ainsi que des travaux de la Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie, d'Environnement Canada, de Statistique Canada, de gouvernements provinciaux et d'organismes internationaux.</p>	<p>D'ici 2001, publier des indicateurs de développement durable pour l'énergie.</p> <p>D'ici 2002, publier des indicateurs de développement durable pour les minéraux et les métaux.</p> <p>D'ici 2002, rendre compte au Conseil canadien des ministres des forêts des résultats de l'examen du cadre des critères et des indicateurs de 1995.</p>
<p>Des technologies nouvelles et novatrices seront essentielles dans l'avenir si l'on veut modifier le lien entre la croissance économique et les préoccupations environnementales. La préparation d'aperçus sur ce que l'avenir réserve aide RNCan à élaborer des politiques et des programmes.</p>	<p>Il sera possible de parvenir à un développement réellement durable dans les générations à venir si les Canadiens partagent une même vision de l'avenir. RNCan élaborera une vision d'un avenir durable qui servira à la planification stratégique des activités en sciences et technologie du Ministère.</p>	<p>D'ici 2001, identifier les technologies clés et entreprendre une série d'ateliers avec les partenaires dans le but de préparer une vision à l'égard des systèmes énergétiques du Canada jusqu'en 2020.</p>

Résultats prévus

Un système qui porte à l'attention des décideurs les nouvelles tendances et questions, et qui permet à ces derniers d'évaluer leurs progrès à l'égard du développement durable des ressources naturelles.

Des indicateurs généralement acceptés pour tous les aspects du développement durable – sociaux, économiques et environnementaux.

Résultats prévus

En orientant mieux ses investissements en recherche et développement, le Ministère favorisera l'atteinte de ses objectifs de développement durable à long terme et réduira ses émissions de gaz à effet de serre.



Mesure : Élaborer de nouvelles stratégies nationales pour les domaines prioritaires

Enjeux	Stratégies	Objectifs
<p>Un approvisionnement fiable et sûr en eau est vital à un environnement sain. De l'information dans le domaine de la science géologique est essentielle pour quantifier les ressources en eaux souterraines, évaluer les degrés de stress et les limites de la réalimentation naturelle des aquifères. Les organismes gouvernementaux à tous les paliers, les décideurs et les utilisateurs des eaux souterraines du Canada ont besoin de cette information pour assurer une gestion saine des eaux souterraines.</p>	<p>Élaborer un processus pour accélérer les études scientifiques entreprises par le gouvernement fédéral sur la représentation graphique des eaux souterraines, la dynamique des eaux souterraines et les réseaux de surveillance. Ceci permettra de réaliser une première synthèse nationale des principaux réservoirs d'eaux souterraines au pays. La première étape à suivre pour atteindre cet objectif est de préparer une stratégie nationale sur les eaux souterraines.</p> <p>L'établissement de partenariats nationaux est essentiel à la préparation de cette stratégie nationale.</p> <p>Sont au nombre des partenaires, des organismes provinciaux et fédéraux, notamment Environnement Canada, Agriculture et Agroalimentaire Canada, ainsi que les ministères provinciaux de l'Environnement.</p>	<p>D'ici 2002, préparer une Stratégie nationale sur les eaux souterraines comportant les mesures qui seront prises par les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux, notamment les accords écrits conclus entre les ministères et les provinces.</p> <p>D'ici 2003, élaborer une base de données nationale sur les eaux souterraines qui servira à préparer la synthèse nationale sur les principaux réservoirs d'eaux souterraines au Canada.</p>
<p>Les Canadiens ont besoin d'outils pour améliorer leur capacité d'évaluer l'état actuel de leurs forêts et les progrès réalisés à l'égard des engagements pris à l'échelle nationale et internationale à l'égard du développement durable. De l'information objective et exacte sur l'état des forêts du Canada est vitale pour favoriser le développement durable de ces ressources.</p>	<p>Un système national d'information sur les forêts permettra de recueillir, d'intégrer, de traiter et de diffuser des données et de l'information à l'appui de l'analyse des questions liées aux forêts et de l'établissement de rapport à cet égard. Un Comité directeur examinera les possibilités de coopération et de coordination avec d'autres ministères et organismes fédéraux ainsi que des organismes non gouvernementaux.</p>	<p>D'ici 2001, présenter au Conseil canadien des ministres des forêts un modèle de gestion et l'infrastructure d'un système national d'information sur les forêts.</p>

Résultats prévus

Préparation d'un document de référence national que les ministères fédéraux ainsi que les provinces et les territoires utiliseront pour examiner les nouvelles questions liées aux eaux souterraines d'une manière stratégique et coordonnée à l'échelle nationale.

Résultats prévus

Un système national d'information sur les forêts permettant de mesurer le développement durable des ressources naturelles du Canada et d'en rendre compte en temps opportun et de manière fiable.



Vignette : CarteMarine

SeaMap est une nouvelle initiative visant à cartographier les territoires extracôtiers du Canada et les Grands Lacs. Cette initiative interministérielle (RNCan et MPO) offrira un instantané transparent des territoires côtiers et extracôtiers du Canada grâce à des images haute résolution qui présentent la forme du plancher océanique, du couvert de sédiments et de l'habitat benthique (flore et faune au fond d'un océan ou d'un lac). Cette connaissance est essentielle pour appliquer l'approche de précaution basée sur les écosystèmes au développement durable des ressources extracôtières.

Les efforts de collaboration entre le MDN, le MPO et RNCan pour la cartographie du fond marin ont été démontré de façon saisissante par les résultats obtenus lors de l'incident du vol 111 de la Swiss Air, alors que les meilleurs outils disponibles sont entrés en jeu pour répondre aux exigences des opérations de recherche et de récupération. La cartographie a été essentielle pour la réalisation efficiente et opportune des opérations de recherche.

CarteMarine est une nouvelle initiative visant à établir des cartes des terres hauturières du Canada et des Grands Lacs. Elle procure un instantané sans couture des territoires canadiens sur terre et en mer grâce à des images à haute résolution du plancher océanique, de la couche de sédiment et de l'habitat benthique (la flore et la faune au fond de l'océan, de la mer ou d'un lac). Ces connaissances sont essentielles si l'on veut adopter une approche préventive axée sur l'écosystème pour le développement durable des ressources hauturières.

Une représentation graphique détaillée du plancher océanique offre le cadre nécessaire pour comprendre l'évolution du plancher océanique. Ces connaissances sont indispensables pour formuler des conseils éclairés sur l'incidence des activités humaines, comme l'installation de pipelines et de câbles, les répercussions de l'immersion en mer, la représentation graphique des dangers en mer, notamment les glissements de terrains, et la façon de réduire le plus possible les répercussions sur l'environnement de l'extraction des ressources.

En mettant en corrélation l'information détaillée sur la bathymétrie (la mesure de la profondeur des océans, des mers et des lacs) et les sédiments avec celle sur les communautés benthiques et les statistiques sur les prises, les pêcheurs seront en mesure de capturer des espèces spécifiques dans de petites régions où l'on trouve en grand nombre cette espèce en raison des conditions environnementales. Des données et des cartes décodées obtenues d'un projet de démonstration au banc de Browns, au sud de la Nouvelle-Écosse, ont été transférées à des cartes électroniques et se sont révélées très utiles pour la gestion durable de la pêche aux pétoncles et l'efficacité de l'industrie de la pêche. Une pêche ciblée et stratégique permet de réduire de 75 p. 100 les efforts déployés pour capturer le nombre établi de poissons et de diminuer d'autant la perturbation de l'habitat afin de préserver la qualité de l'environnement.

La figure illustre les principaux éléments du programme CarteMarine :

- **collecte de données grâce à des levés hydrographiques, géologiques et biologiques;**
- **traitement des données en vue de préparer des documents cartographiques interprétatifs;**
- **archivage et accès des données en direct par le biais d'une banque de données centrale.**

En vertu de plusieurs lois fédérales, les produits obtenus grâce à CarteMarine fournissent de l'information importante pour le développement durable des ressources océaniques.

CARTEMARINE : données intégrées sur le fond marin pour la gestion des océans au Canada

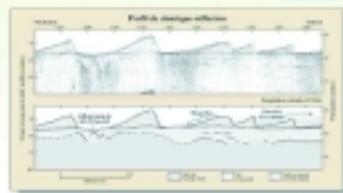
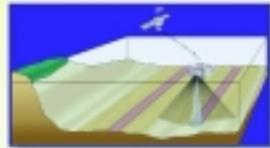

 Ressources naturelles Canada / Natural Resources Canada


 Défense nationale / National Defence


 Pêches et Océans Canada / Fisheries and Oceans Canada

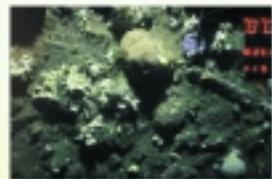
SOURCES DES DONNÉES

Bathymétrie multifaisceaux et rétrodiffusion



Levés géophysiques

Échantillonnage géologique



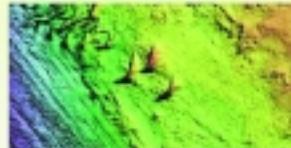
Évaluation biologique

Pêches

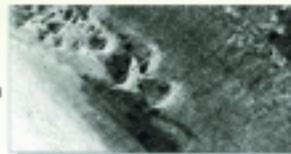


PRODUIT

Modèle numérique du fond marin



Carte de rétrodiffusion



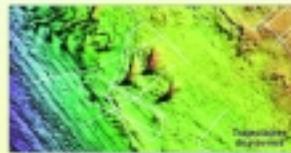
Évaluation des types de sédiments et de leur répartition



Carte des habitats



Carte de planification des pêches



FORMAT

Base de données SIG

Cartes électroniques

Rapports d'interprétation

Publications scientifiques

APPLICATION

- Navigation
- Défense et souveraineté nationales
- Gestion des pêches
 - évaluation des stocks
 - établissement des quotas
 - pêche commerciale
- Répercussions environnementales
- Génie
 - pipelines et câbles
 - structures
 - dangers sur le fond marin
- Processus de consultation régionale
 - Zones de protection marine
 - Parcs nationaux
 - archéologie sous-marine
- Exploitation minière extracôtière
- Dragage et décharge



Mesure : Élaborer de nouveaux outils à l'appui du développement durable

Enjeux	Stratégies	Objectifs
<p>La demande croissante sur le marché pour des produits du bois certifiés est une préoccupation pour le secteur forestier du Canada, car elle pourrait avoir une grande incidence sur le commerce.</p> <p>Le Canada a la possibilité de devenir un chef de file mondial dans le domaine du développement durable. Pour ce faire, nous devons être reconnus au pays et à l'étranger pour gérer nos ressources de façon intelligente, respectueuse de l'environnement, novatrice et efficace.</p>	<p>Consulter les parties intéressées – notamment l'industrie, les organismes environnementaux non gouvernementaux, les Autochtones et la main-d'œuvre – relativement aux possibilités d'élaboration de normes appropriées et efficaces et d'un cadre d'équivalence pour les systèmes d'attestation canadiens.</p>	<p>D'ici 2001, faire part au Conseil canadien des ministres des forêts du résultat des consultations visant à mettre de l'avant la mise en œuvre du processus d'attestation au sein de l'industrie forestière du Canada.</p>
<p>L'aménagement durable des forêts est un processus dynamique et changeant : les systèmes d'information sont plus puissants, les façons de dresser un inventaire forestier ont changé, et les données sont plus faciles d'accès. Les innovations scientifiques ont permis de mieux comprendre les systèmes et a présenté des possibilités pour de nouvelles façons de recueillir de l'information.</p>	<p>Établir L'Observation de la Terre pour le développement durable des forêts, un projet pluriannuel visant à créer à l'aide des technologies de l'espace de pointe un système de surveillance afin de respecter les engagements nationaux et internationaux pris par le Canada à l'égard du développement durable mondial.</p>	<p>D'ici 2003, élaborer des méthodes et des systèmes d'essai afin d'établir L'Observation de la Terre pour le développement durable des forêts.</p>
<p>À l'heure actuelle, les décideurs comprennent bien les dimensions environnementales et économiques du développement durable. Toutefois, ils ont besoin d'approfondir leurs connaissances sur les dimensions sociales afin de les mesurer et de les intégrer aux deux autres facteurs.</p> <p>Afin de favoriser le développement durable, il est essentiel de mieux comprendre ces facteurs sociaux. L'élaboration d'une base de connaissances permettant de partager les pratiques de pointe sera bénéfique pour l'industrie, le gouvernement et les organismes non gouvernementaux.</p>	<p>Mener des consultations sur les questions sociales touchant l'exploitation des minéraux et des métaux, et établir un inventaire des initiatives novatrices de l'industrie favorables aux aspects sociaux du développement durable.</p>	<p>D'ici 2001, préparer un document de travail sur les questions sociales touchant l'exploitation des minéraux et des métaux et le remettre aux clients des différents partenaires de RNCAN aux fins de consultation.</p> <p>D'ici 2002, dresser une liste des pratiques sociales de l'industrie minière et la diffuser sur Internet.</p>

Résultats prévus

Un système d'attestation national qui tient compte de la diversité régionale de l'industrie forestière du Canada et des divers systèmes d'attestation actuellement en cours d'élaboration.

Résultats prévus

De l'information opportune et exacte favorable à l'aménagement durable des forêts du Canada.

Résultats prévus

Utilisation des pratiques sociales, environnementales et économiques de pointe dans le secteur des ressources naturelles



Mesure : Offrir une éducation et une sensibilisation ciblées

Enjeux	Stratégies	Objectifs
<p>Il est essentiel de fournir de l'information aux décideurs de demain si l'on veut encourager les Canadiens à adopter des comportements plus favorables au développement durable.</p>	<p>Faire mieux connaître et comprendre aux enfants et aux jeunes le secteur des ressources naturelles du Canada.</p>	<p>D'ici 2002, en partenariat avec l'Association forestière canadienne et le Programme de forêts modèles du Canada, élaborer et préparer du matériel pédagogique qui sera inclus dans la trousse annuelle des enseignants et remettre à des jeunes 65 000 exemplaires de l'affiche sur l'aménagement durable des forêts modèles.</p> <p>D'ici 2002, élaborer une série de trousse de sensibilisation sur les ressources naturelles à l'intention de jeunes de 5 à 9 ans, de 10 à 13 ans et de 14 à 18 ans.</p> <p>D'ici 2002, mettre au point un site Internet à l'intention des enfants et des jeunes sur le développement durable des ressources naturelles.</p> <p>D'ici 2002, offrir aux élèves <i>L'énergie au Canada en l'an 2000</i> par le biais du Réseau scolaire canadien.</p>
<p>Les Canadiens ne comprennent pas bien la question des changements climatiques. Toutefois, les mesures de réduction des émissions de gaz à effet de serre nécessitent la sensibilisation de la population aux facteurs ayant une incidence et aux risques.</p>	<p>Produire et diffuser une série d'affiches sur les répercussions des changements climatiques à l'échelle régionale.</p>	<p>D'ici 2002, diffuser des affiches sur les répercussions des changements climatiques dans des régions spécifiques, notamment les Prairies, l'Ontario, le Québec, la région de l'Atlantique et Nunavut, et lancer un site Internet sur les changements climatiques dans les régions.</p>
<p>En raison des besoins en ressources et en sol d'une population rapidement croissante, il est essentiel de prendre des décisions bien éclairées quand à la façon et à l'endroit de répondre à ses besoins.</p> <p>Les décideurs locaux jouent un rôle direct dans le développement des collectivités urbaines et rurales.</p> <p>Les éducateurs, la population et les agents municipaux sont des publics cibles qu'on doit éduquer afin de les inciter à adopter des comportements positifs et à modifier leur mode de vie.</p>	<p>En faisant fond sur le succès du projet pilote <i>Geoscape Vancouver</i>, faire davantage connaître à la population le lien et l'importance entre la géologie et les procédés géologiques et la formation et l'évolution de l'espace naturel et des procédés environnementaux d'une région.</p> <p>Au nombre des partenaires, mentionnons le Bureau géoscientifique Canada-Nunavut, des ministères fédéraux, des éducateurs, des organismes régionaux, provinciaux et territoriaux ainsi que des groupes d'intérêt.</p>	<p>D'ici 2003, produire des affiches <i>Géopanoramas</i> pour 12 villes et régions canadiennes (Halifax, Québec, Montréal, Ottawa, Toronto, Kitchener-Waterloo, Winnipeg, région méridionale de la Saskatchewan, Calgary, Victoria, Whitehorse, et Nunavut) et une carte <i>Géopanoramas</i> pour le Canada et les distribuer.</p>

Résultats prévus

Changement des valeurs favorable au développement durable, fondé sur une sensibilisation dès un jeune âge aux questions liées aux ressources naturelles et aux compromis que cela implique.

Résultats prévus

Meilleure compréhension des répercussions des changements climatiques à l'échelle régionale.

Résultats prévus

Décisions plus éclairées concernant l'utilisation des sols à l'échelle locale et provinciale.



1.2 Coopération et consensus

Le Canada est reconnu à l'échelle mondiale comme un leader dans le domaine de l'exploitation des ressources naturelles ainsi que des technologies, des matériaux et des services servant à l'exploitation des ressources naturelles au pays et à l'étranger. En tirant parti de la science, de la technologie et des innovations pour l'exploitation de ses biens naturels, le Canada est parvenu à se classer à l'échelle mondiale premier pour la production de carbonate de potassium, d'uranium et de papier journal, deuxième pour la production de nickel, de zinc, de pâte de bois et de bois débité de résineux, et troisième pour la production de gaz naturel.

Le marché international joue un rôle vital dans cette réussite. Il offre un marché pour nos produits axés sur les ressources naturelles, une source d'investissement de capitaux, de l'inspiration pour le développement et l'échange de technologies, et un catalyseur pour la compétitivité et la productivité. L'intégration des principes de développement durable au mandat de RNCan donne au Ministère un rôle de premier plan dans ses domaines d'expertise, et ce, tant au pays qu'à l'étranger.

L'exploitation des ressources naturelles (exploration, extraction, production et distribution, ainsi que partenariats entre le Ministère et le secteur privé) a donné naissance à des industries dynamiques, novatrices et bien établies à l'échelle internationale qui conçoivent et exportent des technologies et des services dans tous les secteurs. Par exemple, l'industrie géomatique du Canada a conquis près de 20 p.100 du marché mondial en expansion de la géomatique.

Toutefois, les exportations axées sur les ressources naturelles font face à une multitude de défis : concurrence accrue sur les marchés traditionnels et nouveaux résultant de la mondialisation de l'économie; le développement rapide de nouvelles technologies; les préoccupations à l'égard des questions concernant l'environnement, la santé et la société et des répercussions possibles pour les industries axées sur les ressources naturelles; l'apparition de nouveaux obstacles au commerce; et la concurrence pour les investissements de capitaux.

Au pays, RNCan travaille en étroite collaboration avec les administrations provinciales, territoriales et municipales pour atteindre un engagement à l'action commun. À l'échelle internationale, le Ministère participe, avec le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, à des tribunes internationales à titre d'expert dans le secteur des ressources naturelles. RNCan met également à profit son expertise en vue de promouvoir le développement durable dans d'autres pays.

Le présent objectif comporte deux priorités promouvoir à l'échelle internationale des méthodes favorables au développement durable; et obtenir un consensus à l'échelle nationale sur les questions touchant les forêts en tenant compte des différentes parties, valeurs, compétences et responsabilités.



Mesure : Promouvoir à l'échelle internationale les méthodes de développement durable du Canada

Enjeux	Stratégies	Objectifs
<p>RNCan a mis en œuvre dans toutes les régions du Canada un système unique au monde de surveillance des feux de forêts par satellite (Fire M3). Cette technologie permet de surveiller les feux de forêts et de fournir aux gestionnaires des feux et aux dirigeants de collectivités de l'information exacte leur permettant de prendre des décisions coûteuses en vue de sauver des vies et d'assurer la sécurité et la sûreté des Canadiens de même qu'une gestion saine des forêts pour les générations à venir.</p>	<p>Le Canada aidera à assurer la sécurité d'autres collectivités du monde entier en fournissant une variante de Fire M3 qui sera mise en œuvre en Indonésie. On envisage également la possibilité de l'implanter au Guatemala, au Mexique et peut-être dans d'autres pays d'Amérique latine et de l'Asie du Sud-Est.</p>	<p>D'ici 2001, procéder à la première mise en œuvre de Fire M3 en Indonésie.</p>
<p>Un important aspect du rôle de RNCan dans le développement durable des minéraux et des métaux est de faire connaître nos technologies environnementales et de favoriser l'adoption des normes canadiennes dans les autres pays.</p>	<p>RNCan travaillera avec l'Agence canadienne de développement international (ACDI) et des experts d'autres ministères, d'universités et du secteur privé pour transférer la technologie et participer à l'élaboration de politiques et de règlements visant le développement durable des minéraux et des métaux dans les pays en développement.</p> <p>Cela mise sur le succès du travail entrepris pour la première SDD et contribue au mandat international du Canada.</p>	<p>D'ici 2001, compléter un projet en partenariat avec l'ACDI afin d'acquérir des connaissances sur la remise à l'état des mines au Brésil.</p> <p>D'ici 2002, terminer un projet en partenariat avec l'ACDI pour acquérir des connaissances sur la réglementation environnementale pour le secteur de l'exploitation aurifère en Guyane.</p> <p>D'ici 2003, terminer un projet en partenariat avec l'ACDI pour aider à améliorer la capacité environnementale dans le secteur minier en Zambie.</p>

Résultats prévus

Le Canada fait preuve de leadership dans le domaine de la sécurité des ressources à l'échelle mondiale en transférant des connaissances et des technologies de pointe.

Résultats prévus

Amélioration des méthodes de gestion environnementale liées à l'exploitation des ressources minérales dans des pays donnés.



Enjeux	Stratégies	Objectifs
L'industrie doit montrer à la société qu'elle contribue à la promotion du développement durable dans le secteur de l'énergie et des transports. La Commission du développement durable des Nations Unies tiendra sa 9 ^e session (CDD 9) du 16 au 27 avril 2001 à New York. Les sources d'énergie et les technologies du transport favorisant le développement durable seront l'un des principaux thèmes de cette session.	En collaboration avec d'autres ministères fédéraux, le secteur privé et des particuliers, RNCan dirige une initiative canadienne visant l'organisation d'une exposition sur l'énergie et la technologie qui aura lieu dans le cadre de la CDD 9. Cette exposition vise à souligner la mise en œuvre de programmes et de politiques sur l'énergie et les technologies de transport favorisant le développement durable ainsi qu'à tirer des exemples pratiques et axés sur les résultats pour les discussions intergouvernementales. Des entreprises canadiennes présenteront leurs technologies à cette exposition internationale.	D'ici 2001, en partenariat avec d'autres ministères fédéraux, préparer une exposition technique sur l'énergie et les transports de l'avenir qui aura lieu dans le cadre de la CDD 9.

Résultats prévus

Favoriser un débat international éclairé sur les questions relatives au transport et à l'énergie

Démontrer les technologies existantes et les possibilités de les déployer, particulièrement dans les pays en développement

Mesure : Obtenir un consensus sur les questions concernant les forêts

Enjeux	Stratégies	Objectifs
Le Canada reconnaît l'importance de diverses valeurs dans l'aménagement de ses forêts. L'obtention d'un consensus est considérée comme la base du processus décisionnel dans une société stable. On doit respecter les responsabilités et rôles complexes en matière de compétences ainsi que les besoins des collectivités et des particuliers.	Une nouvelle Stratégie nationale sur les forêts (2003-2008) sera élaborée après un processus de consultations pancanadien avec la participation de la Coalition pour la Stratégie nationale sur les forêts. Cette stratégie fera fond sur la réussite de la <i>Stratégie nationale sur les forêts 1998-2003 : Durabilité des forêts, un engagement canadien</i>	D'ici 2003, élaborer la nouvelle Stratégie nationale sur les forêts. D'ici 2003, conclure un nouvel Accord canadien sur les forêts à temps pour le Congrès forestier mondial qui aura lieu à la ville de Québec.
La demande à l'échelle mondiale de bois d'œuvre est croissante. Le Canada tire également des forêts primaires des avantages autres que le gros bois d'œuvre. Afin d'assurer un avenir durable, il est essentiel de protéger davantage ces forêts primaires en modifiant les techniques d'exploitation et en augmentant le nombre de régions forestières protégées; en faisant pousser davantage d'arbres dans les forêts de seconde venue; en augmentant les mesures stratégiques dans le domaine de la sylviculture et de la régénération; et en créant de nouvelles fibres forestières.	Lancer un dialogue, Forêts 2020, pour faire participer les Canadiens à une approche pancanadienne novatrice visant à améliorer la bonne intendance des forêts tout en assurant la croissance continue de l'industrie forestière.	D'ici 2001, en partenariat avec les gouvernements provinciaux et territoriaux, RNCan lancera une série de consultations auprès des Canadiens pour obtenir leurs opinions sur le projet visant à améliorer l'aménagement durable des forêts canadiennes.

Résultats prévus

Une approche coopérative permettant de faire de l'aménagement durable des forêts une réalité au pays. Le Canada continuera d'être reconnu pour sa bonne intendance des forêts et son leadership dans le domaine de l'aménagement durable des forêts.

Résultats prévus

Rassembler le leadership, la stabilité des collectivités, le développement économique et les progrès dans la science et la technologie pour améliorer et maintenir la contribution du secteur des ressources humaines à la qualité de vie des Canadiens.

Attirer de l'investissement pour de nouvelles initiatives dans le domaine de la foresterie, comme des plantations à haut rendement et à croissance rapide.



1.3 Outils d'intervention

RNCan s'est engagé à mettre au point et à promouvoir des approches économiques, réglementaires et volontaires visant à favoriser le développement durable des ressources naturelles. Par exemple, RNCan travaille avec d'autres ministères pour évaluer et préparer des options pratiques relativement aux échanges de droit au pays pour les émissions de gaz à effet de serre. Le Ministère travaille également à intégrer les questions concernant les décisions relatives au développement durable et au choix des meilleurs outils d'intervention. Il favorise les discussions sur un processus décisionnel plus rigoureux, y compris le choix des outils d'intervention et la gestion des risques.

RNCan continuera de travailler avec les autres ministères pour s'assurer que des mesures d'intervention sont établies pour promouvoir le développement durable. En fait, ces mesures se retrouvent dans plusieurs des actions proposées dans cette stratégie (ex., récupération des ressources à l'objectif 2.1). La priorité de la *SDD - Maintenant et pour l'avenir* est d'analyser les options d'échange des émissions au pays, aspect crucial de l'approche du Canada au défi de Kyoto.



Mesure : Analyser les options en matière d'échange de droit au pays pour les émissions

Enjeux	Stratégies	Objectifs
<p>L'élaboration d'un programme national d'échange de droit pour les émissions, de même que l'établissement de plafonds réglementaires pour les émissions de gaz à effet de serre, ont été identifiés comme un moyen possible de réduire les coûts économiques du Canada pour ses mesures mises de l'avant en vue d'atteindre les objectifs qu'il s'est fixé à Kyoto.</p> <p>De nombreuses incertitudes planent encore sur l'orientation à donner à un tel programme, son incidence sur l'économie canadienne et sa contribution au développement durable. Ils établissent un lien direct avec la Stratégie nationale de mise en œuvre.</p>	<p>En partenariat avec d'autres ministères, évaluer et préparer des solutions pratiques pour le programme national d'échange de droit pour les émissions de gaz à effet de serre.</p> <p>Ces efforts font fond sur le travail effectué pour la SDD de 1997, et permettront d'évaluer plus en profondeur l'incidence des solutions sur les coûts économiques et sociaux des mesures prises pour atteindre l'objectif que le Canada s'est fixé à Kyoto.</p>	<p>D'ici 2002, procéder à des analyses et formuler des recommandations à l'appui de la Stratégie nationale de mise en œuvre.</p>

Résultats prévus

Les recommandations découlant de cette analyse viseront les défis environnementaux, sociaux et économiques associés au programme d'échange d'émissions de gaz à effet de serre et détermineront des options qui permettent de réduire les coûts économiques de la réalisation des engagements de Kyoto tout en se conformant au protocole de Kyoto.